

POLSKIE TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH
CZŁONEK EUROPEJSKIEGO STOWARZYSZENIA TŁUMACZY SĄDOWYCH EULITA
CZŁONEK MIĘDZYNARODOWEJ FEDERACJI TŁUMACZY FIT
RADA NACZELNA



RN. Pr 56a/15

Warsaw, 22 June 2015

Mr Rene Haeseryn
Heiveldstraat 245
B-9040 Gent/Sint Amandsberg

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Dear TEPIS Honorary Member,

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTICI
TEPIS

Cordially yours,

Danuta Kierzkowska
Honorary President

Zofia Rybińska
President

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

PT TEPIS • ul. Krasińskiego 16 lok. 134 • 01-581 Warszawa

• Tel./Faks: 22 839 49 52

Organizacja pożytku publicznego KRS 77499 • NIP: 525-20-30-523 • REGON: 011133480

Konto bankowe: PKO BP II O/W-wa 46 1020 1026 0000 1502 0117 5983

POLSKIE TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH
CZŁONEK EUROPEJSKIEGO STOWARZYSZENIA TŁUMACZY SĄDOWYCH EULITA
CZŁONEK MIĘDZYNARODOWEJ FEDERACJI TŁUMACZY FIT
RADA NACZELNA



RN. Pr 56b/15

Warsaw, 22 June 2015

Mrs Liese Katschinka
Scheibenbergstrasse 59
A-1180 Wien

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Dear TEPIS Honorary Member,

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

POLISCHE
GESELLSCHAFT
VEREINIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTICI
TEPIS

Cordially yours,

Danuta Kierzkowska
Honorary President

Zofia Rybińska
President

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

PT TEPIS • ul. Krasińskiego 16 lok. 134 • 01-581 Warszawa

• Tel./Faks: 22 839 49 52

Organizacja pożytku publicznego KRS 77499 • NIP: 525-20-30-523 • REGON: 011133480

Konto bankowe: PKO BP II O/W-wa 46 1020 1026 0000 1502 0117 5983

RN. Pr 56c/15

Warsaw, 22 June 2015

Mr Leonid Gurevich

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Dear TEPIS Honorary Member,

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

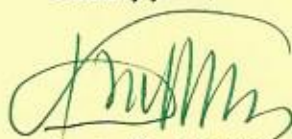
ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

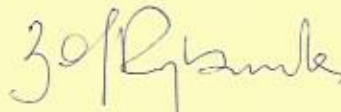
We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTICI
TEPIS

Cordially yours,



Danuta Kierzkowska
Honorary President



Zofia Rybińska
President

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

RN. Pr 56d/15

Warsaw, 22 June 2015

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Mr Rudolf Georgjan
ул. Планерная д.67, корпус 4, кв. 49
197373 Санкт-Петербург

Dear TEPIS Honorary Member,

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

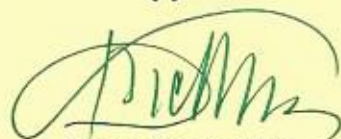
If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

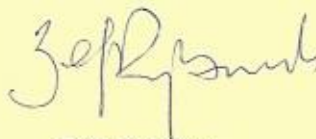
If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

Cordially yours,



Danuta Kierzkowska
Honorary President



Zofia Rybińska
President

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTI
TEPIS

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

RN. Pr 56e/15

Warsaw, 22 June 2015

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Prof. Erik Hertog
Lessius Hogeschool
Jozef de Bomstraat 11
2018 ANTWERPEN

Dear TEPIS Honorary Member,

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

Cordially yours,



Danuta Kierzkowska
Honorary President



Zofia Rybińska
President

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTI
TEPIS

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

POLSKIE TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH
CZŁONEK EUROPEJSKIEGO STOWARZYSZENIA TŁUMACZY SĄDOWYCH EULITA
CZŁONEK MIĘDZYNARODOWEJ FEDERACJI TŁUMACZY FIT
RADA NACZELNA



RN. Pr 56e/15

Warsaw, 22 June 2015

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Prof. Erik Hertog
Lessius Hogeschool
Jozef de Bomstraat 11
2018 ANTWERPEN

Dear TEPIS Honorary Member,

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

Cordially yours,

Danuta Kierzkowska
Honorary President

Zofia Rybińska
President

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTI
TEPIS

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

PT TEPIS • ul. Krasieńskiego 16 lok. 134 • 01-581 Warszawa

• Tel./Faks: 22 839 49 52

Organizacja pożytku publicznego KRS 77499 • NIP: 525-20-30-523 • REGON: 011133480

Konto bankowe: PKO BP II O/W-wa 46 1020 1026 0000 1502 0117 5983

RN. Pr 56f/15

Warsaw, 22 June 2015

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Mrs Louise Rayar
Julianastraat 50
6205 AK EPEL

Dear TEPIS Honorary Member,

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

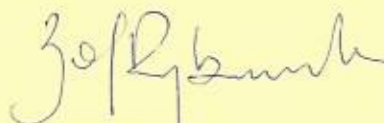
If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

Cordially yours,



Danuta Kierzkowska
Honorary President



Zofia Rybińska
President

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTI
TEPIS

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

POLSKIE TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH
CZŁONEK EUROPEJSKIEGO STOWARZYSZENIA TŁUMACZY SĄDOWYCH EULITA
CZŁONEK MIĘDZYNARODOWEJ FEDERACJI TŁUMACZY FIT
RADA NACZELNA



RN. Pr 56g/15

Warsaw, 22 June 2015

Mrs Christiane Driesen

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Dear TEPIS Honorary Member,

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

Cordially yours,

Danuta Kierzkowska
Honorary President

Zofia Rybińska
President

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREINIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTI
TEPIS

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

PT TEPIS • ul. Krasińskiego 16 lok. 134 • 01-581 Warszawa

• Tel./Faks: 22 839 49 52

Organizacja pożytku publicznego KRS 77499 • NIP: 525-20-30-523 • REGON: 011133480

Konto bankowe: PKO BP II O/W-wa 46 1020 1026 0000 1502 0117 5983

POLSKIE TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH
CZŁONEK EUROPEJSKIEGO STOWARZYSZENIA TŁUMACZY SĄDOWYCH EULITA
CZŁONEK MIĘDZYNARODOWEJ FEDERACJI TŁUMACZY FIT
RADA NACZELNA



RN. Pr 56h/15

Warsaw, 22 June 2015

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Mrs Eva Gorgolova
Hybemska 1006/18
110 00 Praha 1

Dear TEPIS Honorary Member,

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTICI
TEPIS

Cordially yours,

Danuta Kierzkowska
Honorary President

Zofia Rybińska
President

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

PT TEPIS • ul. Krasińskiego 16 lok. 134 • 01-581 Warszawa

• Tel./Faks: 22 839 49 52

Organizacja pożytku publicznego KRS 77499 • NIP: 525-20-30-523 • REGON: 011133480

Konto bankowe: PKO BP II O/W-wa 46 1020 1026 0000 1502 0117 5983

RN. Pr 56i/15

Warsaw, 22 June 2015

Mr Andre Lindemann
Bundesgeschäftsstelle
Uhlandstr. 4-5, 10623 BERLIN

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Dear TEPIS Honorary Member,

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

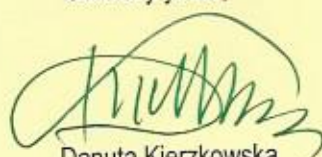
While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible. TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

Cordially yours,



Danuta Kierzkowska
Honorary President



Zofia Rybińska
President

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTICI
TEPIS

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

POLSKIE TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH
CZŁONEK EUROPEJSKIEGO STOWARZYSZENIA TŁUMACZY SĄDOWYCH EULITA
CZŁONEK MIĘDZYNARODOWEJ FEDERACJI TŁUMACZY FIT
RADA NACZELNA



RN. Pr 56j/15

Warsaw, 22 June 2015

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Mr Andrej Rady
c/o Vavra, Ozvoldikova 4
841 02 BRATISLAVA

Dear TEPIS Honorary Member,

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

Cordially yours,

Danuta Kierzkowska
Honorary President

Zofia Rybińska
President

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREINIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTI
TEPIS

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

PT TEPIS • ul. Krasińskiego 16 lok. 134 • 01-581 Warszawa

• Tel./Faks: 22 839 49 52

Organizacja pożytku publicznego KRS 77499 • NIP: 525-20-30-523 • REGON: 011133480

Konto bankowe: PKO BP II O/W-wa 46 1020 1026 0000 1502 0117 5983

POLSKIE TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH
CZŁONEK EUROPEJSKIEGO STOWARZYSZENIA TŁUMACZY SĄDOWYCH EULITA
CZŁONEK MIĘDZYNARODOWEJ FEDERACJI TŁUMACZY FIT
RADA NACZELNA



RN. Pr 56k/15

Warsaw, 22 June 2015

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Mrs Christine Springer
Postfach 124
1011 Wien

Dear TEPIS Honorary Member,

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

Cordially yours,

Danuta Kierzkowska
Honorary President

Zofia Rybińska
President

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTI
TEPIS

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS

PT TEPIS • ul. Krasińskiego 16 lok. 134 • 01-581 Warszawa

• Tel./Faks: 22 839 49 52

Organizacja pożytku publicznego KRS 77499 • NIP: 525-20-30-523 • REGON: 011133480

Konto bankowe: PKO BP II O/W-wa 46 1020 1026 0000 1502 0117 5983

RN. Pr 56I/15

Warsaw, 22 June 2015

POLISH SOCIETY
OF SWORN
AND SPECIALISED
TRANSLATORS
TEPIS

Mrs Joanna Ziemska
Ziehrerplatz 9/16
1030 Wien

Dear TEPIS Honorary Member,

This year the Polish Society of Sworn and Specialized Translators TEPIS is celebrating its Twenty Fifth Anniversary.

On the occasion of this Jubilee our Society is holding the conference "The Profession of Sworn and Specialized Translators – the Future and New Challenges" to take place under the auspices of and in kind cooperation with the University of Warsaw. It will be held in Warsaw at the University's Library and the rooms of the adjacent Institute of Applied Linguistics on October 10 and 11, 2015.

Our Jubilee conference will be an occasion to celebrate our achievements in the public realm. During the conference we will discuss issues involving our profession and its development. The conference will include a panel discussion devoted to professional issues. In its second part, there will be practical translation workshops addressed to a broad range of translators and interpreters. The conference language is Polish.

While celebrating our Jubilee we think of all those who over those past years have contributed to our activities for the benefit of the professional community. You are among those whom we wish to express our gratitude. Thus, we very much look forward to enjoying your company on that occasion. However, since this is not an international conference (we held one in Kraków quite recently), we do not expect any academic input on your part.

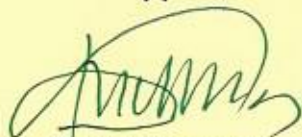
If you accept our invitation, we will assist you with your accommodation arrangements by finding a well-situated, non-expensive hotel to make your visit in Warsaw as pleasant as possible.

TEPIS Honorary Members will be entitled to free registration at the conference. Regrettably, we will not be able to provide any interpreting services during the conference or reimbursement for your travel and accommodation expenses.

If, however, you choose to stay with us virtually, we would very much appreciate receiving a letter from you with a few words addressing the TEPIS Anniversary. We will proudly read them out during the conference and publish them at a later time.

We would be grateful for a prompt answer regarding your participation as we must start to promote the event in July.

Cordially yours,



Danuta Kierzkowska
Honorary President



Zofia Rybińska
President

SOCIÉTÉ POLONAISE
DES TRADUCTEURS
ASSERMENTÉS
ET SPÉCIALISÉS
TEPIS

POLNISCHE
GESELLSCHAFT
VEREIDIGTER
ÜBERSETZER UND
FACHÜBERSETZER
TEPIS

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-
СТВО ПРИСЯЖНЫХ
И СПЕЦИАЛИЗИ-
РОВАННЫХ
ПЕРЕВОДЧИКОВ
TEPIS

ASSOCIAZIONE
POLACCA
DEI TRADUTTORI
GIURATI
E SPECIALISTI
TEPIS

ASOCIACIÓN
POLACA
DE TRADUCTORES
JURADOS
Y ESPECIALIZADOS
TEPIS